CHAPTER
49

YOU PASSED?
THE COLLEGE EXAM?
YEAH
THEY RELEASED THE RESULTS YESTERDAY.
COOL.
IT'S BEEN A WEEK SINCE THAT DISASTROUS COLLEGE EXAM
NARUSE HAS ALSO COMPLETELY RECOVERED FROM HIS COLD
CONGRATULATIONS.
THANKS
ALL THAT'S LEFT IS...
JUST TO WAIT FOR THE SAKURA TO BLOOM

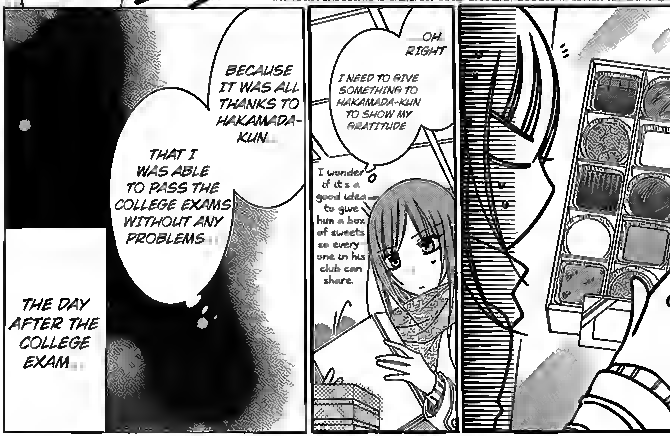
RUB
RUB
YOU DID WELL.
THAT THERE'S NOTHING HOLDING YOU BACK FROM MAKING VALENTINE CHOCOLATES NOW, RIGHT YUKI-SENPAI?
... YEAH.
THEN I GUESS THIS MEANS

DING~
DONG~
DING~
DONG~
2-C
...CHOCOLATE?
I'M SOOOOOOOO TIREEDDD~~~
UUUGGGGHHHH~
DAMMIT...! HERE I AM TRYING SO HARD AND YOU JUST IGNORE ME...!
OH, SORRY. I TOTALLY WASN'T LISTENING.
WHAT'S WITH YOU? YOU SEEM MORE OUT OF TUNE THAN USUAL.
NOTHING REALLY.
UNLIKE YOU, I'VE BEEN STRESSED OUT BUSTING MY BUTT BECAUSE THERE ARE ONLY 2 DAYS LEFT UNTIL VALENTINE'S DAY!
RIGHT, NARUSE?
YOU GET WHAT I'M SAYING?
Such a Whiner!
Ha!
YOU? TIRED? QUIT TELLIN' LIES, THERE'S NOTHING CAN TIRE YOU OUT!
WELL, IT'S BECAUSE I'VE BEEN USING MY BRAIN A LOT LATELY SINCE IT'S FEBRUARY AND ALL, YOU KNOW...
WHICH IS WHY I REALLY NEED SOME SUGAR, YOU SEE?
Oh, really? Wow?

"I LIKE HER."
"HOW... ...DO YOU REALLY FEEL ABOUT SENPAI?"
CHITTER
CHATTER
CHITTER
CHATTER
...MAD ANNOY-ING...
ON TOP OF THAT, THIS YEAR...
I CAN'T BELIEVE THERE ARE ONLY 2 DAYS LEFT UNTIL VALENTINE'S
I'VE BEEN SO CAUGHT UP WITH THE ENTRANCE EXAMS THAT I TOTALLY FORGOT

IS OUR FIRST VALENTINE'S DAY SINCE WE'VE STARTED GOING STEADY.
THEN I GUESS THIS MEANS...
THAT THERE'S NOTHING HOLDING YOU BACK FROM MY KING'S VALENTINE CHOCOLATES NOW, RIGHT? YUKI-SENPAI?
Ryu!
Ryu!
Sa
Hmm? Maybe I'll go with Nama Chocolate.
NO WAY, I'M NOT MAKING IT!
IT ALREADY TOOK ALL OF MY COURAGE TO GIVE HIM THAT BENTO BUT NOW I HAVE TO MAKE CHOCOLATES?!
VALENTINE'S CHOCOLATE?!
I KNOW WE WERE GETTING CARRIED AWAY WITH THE JOY OF HAVING FINISHED EXAMS BUT STILL HOW DID THAT CONVESATION LEAD TO THIS

TN: NAMA CHOCOLATE IS BASICALLY SOLID GANACHE. GOOGLE IT. BETTER YET, EAT IT. XD


THE DAY AFTER THE COLLEGE EXAM...
THAT I WAS ABLE TO PASS THE COLLEGE EXAMS WITHOUT ANY PROBLEMS...
BECAUSE IT WAS ALL THANKS TO HAKAMADA-KUN...
I WONDER IF IT'S A GOOD IDEA... TO GIVE HUM A BOX OF SWEETS SO EVERY ONE IN HIS CLUB CAN SHARE.
I NEED TO GIVE SOMETHING TO HAKAMADA-KUN TO SHOW MY GRATITUDE
OH RIGHT

2

Scaredy-Cat

I'd like to stop being one. Or so I've been saying for many years, but each year I think it gets even worse.

At my house, in the hallways and stairways, I scramble to turn on all the light switches I can reach as I pass through. It has to be brightly lit. Dimly lit is out of the question, it just scares me even more. Like with those miniature light bulbs.

So knowing that I'm such a scaredy-cat you might think that I do my best to avoid scary things, but actually I love horror games. I just can't stop playing them!

After giving birth to a child, I've completely stopped playing those games (and all games in general) of course, but

That's when I stumbled upon them.

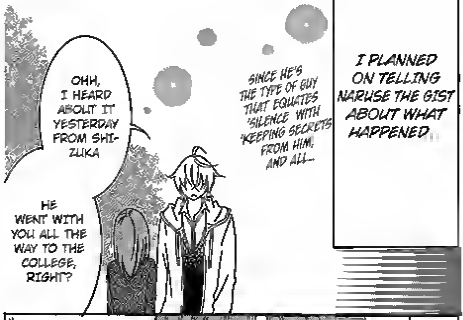
I found videos and streams of horror video games!

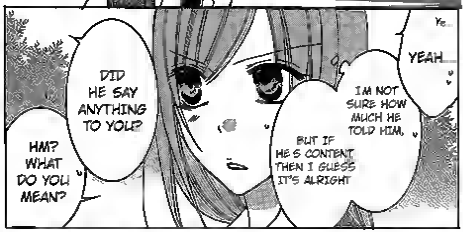
Though I guess I'm late to the party!

Wash. It's so scary, but it's so interesting! I make those gibberish comments all over the internet and I watch the videos while my family is fast asleep.

And then after I'm done watching, I'm super afraid of the dark.

I wish I could stop, but I just can't!!


I PLANNED ON TELLING NARUSE THE GIST ABOUT WHAT HAPPENED...
SINCE HE'S THE TYPE OF GUY THAT EQUATES "SILENCE" WITH "KEEPING SECRETS FROM HIM," AND ALL...
OHH, I HEARD ABOUT IT YESTERDAY FROM SHIZUKA
HE WENT WITH YOU ALL THE WAY TO THE COLLEGE, RIGHT?


YEAH...
I'M NOT SURE HOW MUCH HE TOLD HIM,
BUT IF HE'S CONTENT THEN I GUESS IT'S ALRIGHT
DID HE SAY ANYTHING TO YOU?
HM? WHAT DO YOU MEAN?

WELL...
IF YOU DIDN'T HEAR ANYTHING FROM HIM, THEN NEVER MIND. DON'T WORRY ABOUT IT
IT'S SUCH A COMPLICATED RESPONSE COMING FROM HIM.
HE'S NOT SHOWING THAT USUAL OBSESSIVE PERSISTENCE OF HIS
IT'S LIKE SOMETHING'S BOTHERING HIM, BUT NOT BOTHERING HIM

SQUEAK!
SQUEAK!
WHAT HE'S SUSPECTING THIS TIME?
So hot.
Whew.
"I LIKE HER."
HEY, EVERY-ONE!
10 MINUTE BREAK!
YES, SIR!!
"I WAS TRYING TO FOOL MYSELF AND FORCE MYSELF TO FORGET IT..."
"BUT I'M NOT GONNA DO THAT ANY-MORE."
BUT EVEN THOUGH I SAID THAT

I'M FULLY AWARE THAT THERE'S NOT A SINGLE OPPORTUNITY FOR ME TO TAKE ANY ACTION.
CAPTAIN!
AND IT'S NOT LIKE I PLANNED ON TRAVELLING WITH HER THAT TIME
THERE'S A PERSON HERE NAMED MACHIDA-SAN WHO'S COME TO SEE YOU!
SHUT UP!! IT'S NOT WHAT YOU GUYS THINK!
WE'VE GOT TO TELL KIRA-SAN!
OOOHH!
ARE YOU GUYS GOING OUT?!
ISN'T THAT PERSON FROM RYUHOKU?
SORRY I KNOW YOU RE IN THE MIDDLE OF PRACTICE
MACHIDA-SAN?!
WHY ARE YOU. ?
I WAS PLANNING ON WAITING FOR YOU OUTSIDE BUT THEN I REALIZED I HAD NO IDEA WHAT TIME YOU GUYS WOULD FINISH
EH?

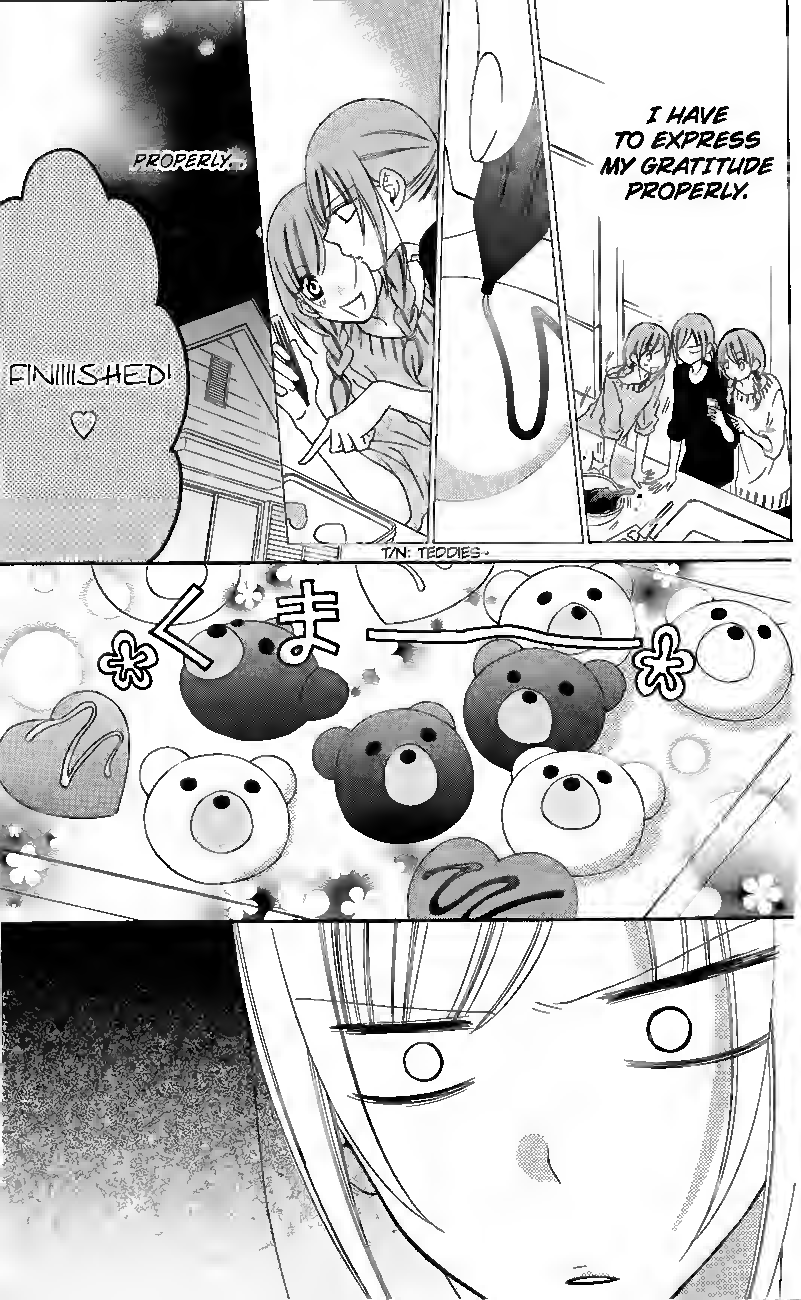
HAKAMADA-KUN, THIS IS THANKS FOR THE OTHER DAY
IF IT'S ALRIGHT WITH YOU PLEASE SHARE IT WITH EVERYONE
.....
!?
TH
THERE'S NO NEED FOR THAT...! I WAS ONLY A LITTLE LATE, THAT'S ALL!
BUT WHAT ABOUT THE HIVES...
WHAT HIVES ARE YOU TALKING ABOUT?!
I was curious since you kept mentioning it.
EH? I THOUGHT YOU HAD A SICKNESS WHEN YOU COME IN CONTACT WITH SOMETHING YOU DON'T LIKE
I NEVER SAID THAT!
DID SHE THINK I HAD A SICKNESS THIS WHOLE TIME...?
BUT, I GUESS
SORRY FOR THE TROUBLE
I'LL TAKE IT, THANKS
OH, AND ALSO,
THANKS TO YOUR HELP, I SUCCESSFULLY PASSED THE ENTRANCE EXAMS WITHOUT ANY ISSUE
THAT'S GREAT...
CO-CONGRATULATIONS!
YUP.
OSAKI, WAS IT...?
IF I'M NOT MISTAKEN, THE BASKETBALL CLUB THERE HAS A LOT OF THINGS GOING OF THEM, RIGHT?
WHAT...

ARE YOU GOING TO BE A MANAGER AGAIN?
NOT THIS TIME.
I'M PLANNING ON LEARNING MORE THINGS ASIDE FROM BASKETBALL IN COLLEGE.
WELL THEN, I'LL BE HEADING OFF.
AH!
WAIT, UM...
WHEN YOU GO OFF TO COLLEGE,
?
I KNOW YOU'LL PROBABLY GET REALLY BUSY AGAIN,
BUT DON'T PUSH YOURSELF TOO HARD, OKAY?
DO YOUR BEST.
THANKS.

OKAAAY!
WHOA! YOU SCARED US!
LET'S BEGIN PRACTICE!!
EVERYONE GATHER AROUND!
WHAT THE HECK HAPPENED TO YOU SHIZUKA?
ARE YOU IN HEAT?!
MY COLLEGE ENTRANCE EXAM IS DONE...
I WAS ABLE TO GIVE MY THANKS...
AND I ALSO BOUGHT CHOCOLATES.
NOW I CAN TRULY SAY THAT ALL I HAVE LEFT..
IS TO WAIT FOR SPRING TO ARRIVE.
BIG SIIISSSSSS!!
LETS MAKE SOME..
VALENTINE'S CHOCOLATES!

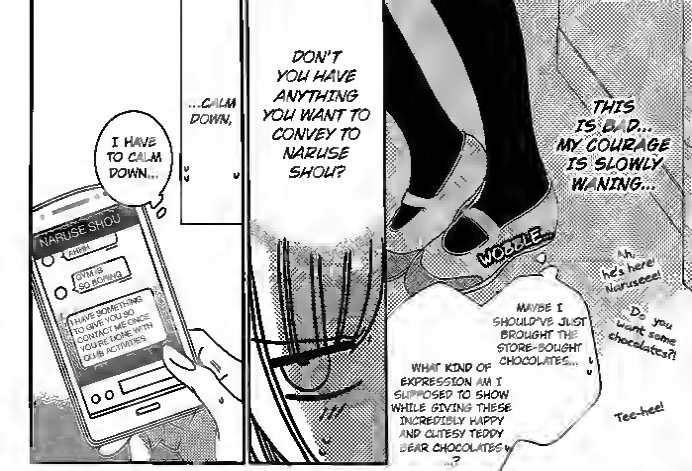
YOU'RE SUCH AN IDIOT!!
!?
CLOSE
OKAY.
WHAT DO YOU NEED HELP WITH?
YOU'RE NOT JUST HELPING!
OH NO, I ALREADY BOUGHT CHOCOLATES FOR THAT YESTERDAY, SO...
DON'T YOU ALSO NEED TO MAKE SOME FOR NARUSE SHOU?
SES FOR RENT
YOU'RE GIVING THE SAME CHOCOLATES TO YOUR BOYFRIEND AS YOUR LITTLE BROTHERS?! DO YOU WANT TO END IT BY BUYING CHOCOLATES?!
HUH?!
SAE-CHAN, CALM DOWN!
IF YOU DON'T HAVE ANY MOTIVATION TO DO THIS...
THEN YOU SHOULD JUST STOP BEING HIS GIRLFRIEND!!
Munch
Munch
And give me one, too!!
BUT SERIOUSLY, BIG SIS!
She's eating them
YOU REALIZE THAT THIS IS THE FINAL EVENT OF YOUR HIGH SCHOOL LIFE, DON'T YOU?
DON'T YOU HAVE ANYTHING YOU WANT TO CONVEY TO NARUSE SHOU?
NO NEED TO MAKE SUCH A BIG DEAL OUT OF IT
Argh You're making a mess on the carpet

T/N: FLASHBACK FROM CH 44.
"CAN'T YOU?"
...AH.
"IT'LL BE FINE."
THAT'S RIGHT.
"THIS IS YOU WE'RE TALKING ABOUT AFTER ALL, YUKI-SENPAI."
"I HOPE YOU PASS.
YOUR COLLEGE EXAMS."
NARUSE WAS ALWAYS BESIDE ME TO ENCOURAGE ME.
MY BEING ABLE TO SURPASS THE COLLEGE EXAMS...
HE PROBABLY..
WASN'T JUST BECAUSE OF HAKAMADA-KUN'S HELP.
HAD TO ENDURE A LOT BECAUSE OF ME..
BEFORE GRADUATION...
I HAVE...
TO THANK HIM

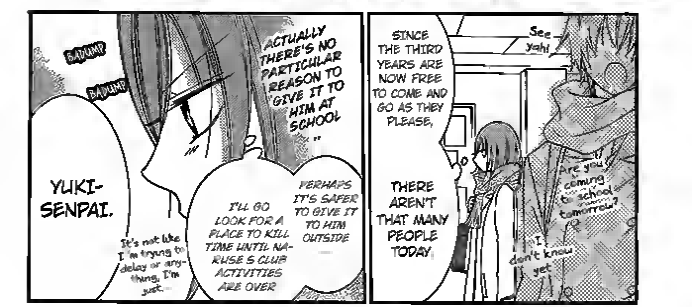

I HAVE TO EXPRESS MY GRATITUDE PROPERLY.
PROPERLY...
FINIIIISHED!
♡
T/N: TEDDIES
ぎゅ
ぎゅ

THIS IS...
Look! Teddy bears!
Huh? I don't give a crap
I KNOW WE WERE JUST FOLLOWING THE INSTRUCTIONS, BUT...
ISN'T THIS A LITTLE TOO CUTE...?
THIS...
I'M GIVING THIS TO NARUSE?
ME?
EH? LITTLE TEDDIES? (HAHA)
THIS TOTALLY DOESN'T SUIT YOU
NO NO NO NO! NO WAY!
NARUSE-SENPAI!

FOR YOUR GREAT JOB.
DURING MORNING PRACTICE!
GUY!
GUY!
THERE AREN'T A LOT OF GUYS LIKE YOU IN THIS WORLD WHO WOULD JUST RECEIVE CHOCOLATES WITHOUT ANY EFFORT LIKE THAT!
RIGHT? NODA-KU-...
"OH, IT'S CHOCOLATE."?
WHAT KIND OF LAME REACTION IS THAT?! SHOW SOME GRATITUDE, MAN!
OH IT'S CHOCO-LATE
KYAA!! I DID IT! I GAVE IT TO HIM!!
NODA-KUUUN! THIS IS FOR THE GREAT WORK YOU DID DURING MORNING PRACTICE! ♡
WE HOPE YOU LIKE SWEETS AND THAT YOU'LL EAT THIS! ♡
OH! THANKS!
This too!
I WISH VALENTINE'S DAY WOULD JUST DIS-APPEAR!
You're becoming a lot more like Shouji-senpai now, Abe...
DAMMIT! I WANNA BE POPULAR TOO
JUST LIKE EVERY YEAR...
THE OFFENSIVE CAPABILITIES OF THE GIRLS ARE STRONG...!!
UH-OH...


I HAVE TO CALM DOWN...
NARUSE SHOU
HAHH
GYM IS SO BORING
I HAVE SOMETHING TO GIVE YOU SO CONTACT ME ONCE YOU'RE HOME WITH CLUB ACTIVITIES OVER
...CALM DOWN,
DON'T YOU HAVE ANYTHING YOU WANT TO CONVEY TO NARUSE SHOU?
!!!
THIS IS BAD... MY COURAGE IS SLOWLY WANING...
WOBBLE
Ah... he's here! Narusesee!
Do you want some chocolates?
MAYBE I SHOULD'VE JUST BROUGHT THE STORE-BOUGHT CHOCOLATES...
WHAT KIND OF EXPRESSION AM I SUPPOSED TO SHOW WHILE GIVING THESE INCREDIBLY HAPPY AND CUTESY TEDDY BEAR CHOCOLATES...?
Tee-hee!

DON'T RUN AWAY, YUKI...!!


BADUMP
BADUMP
YUKI-SENPAI.
It's not like I'm trying to delay or anything, I'm just...
I'LL GO LOOK FOR A PLACE TO KILL TIME UNTIL NARUSE'S CLUB ACTIVITIES ARE OVER
ACTUALLY THERE'S NO PARTICULAR REASON TO GIVE IT TO HIM AT SCHOOL...
PERHAPS IT'S SAFER TO GIVE IT TO HIM OUTSIDE
SINCE THE THIRD YEARS ARE NOW FREE TO COME AND GO AS THEY PLEASE,
THERE AREN'T THAT MANY PEOPLE TODAY.
See ya!
Are you coming to school tomorrow?
I don't know yet.

EEEK!
IT'S WEDNESDAY TODAY SO WE ONLY HAVE MORNING PRACTICE
...I ONLY JUST REMEMBERED IT A WHILE AGO, TOO
WHAT... WHAT THE HELL ARE YOU DOING HERE?! WHAT ABOUT PRACTICE?!
PLOP
WHERE ARE MY CHOCOLATES?
IT'S FINE, THOUGH!
THERE'S NOT THAT MANY PEOPLE TODAY, SO WE CAN JUST GO HOME TOGETHER
CLICK
T/N CLATTER CLATTER
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN THIS!
OUTSIDE OF A SHOUJO MANGA
I NEVER FULLY UNDERSTOOD THE CULTURE OF PUTTING FOOD IN A SHOE LOCKER WHAT DO YOU THINK?
HAVEN'T REALLY CONSIDERED IT...
!

THAT COOKIE... IS IT A RABBIT?
It's been decorated so delicately
OHH, YOU'RE RIGHT
THIS SEEMS LIKE SOMETHING YOU'D LIKE, SENPAI
THOUGH IT DOESN'T SUIT YOU.
TWITCH
.....
DASH!
!?
HUH?
NO! DON'T
DON'T CHASE AFTER ME!
WELL, DON'T RUN AWAY THEN
I'M NOT RUNNING AWAY!

YOU'RE TOTALLY RUNNING
BESIDES, DIDN'T YOU WANT TO GIVE ME SOMETHING?
I... I FORGOT IT IN THE CLASSROOM...!
YOU'RE LYING.
NO I'M NOT!
.....
WHUFF
PANT
WHUFF
PANT
100% BASH
SENPAI, SERIOUSLY
WHAT'S WRONG?
.....
28%

I WANTED ... TO SHOW YOU MY GRATITUDE
BECAUSE YOU CHEERED ME ON THE WHOLE TIME, ALL THE WAY UNTIL MY ENTRANCE EXAM. .
THERE'S NO DOUBT YOU'RE ONE OF THE REASONS WHY I WAS ABLE TO PASS THE EXAM...
SO, THAT'S WHY...
I TRIED TO MAKE YOU CHOCOLATES...
BUT I MIGHT HAVE...
MESSED THEM UP...
MUMBLE
MUMBLE
CLATTER
SHOCK!
HERE.
GIVE IT TO ME.
NO! I TOLD YOU!
IT'S A FAILLURE SO I'LL JUST MAKE ANOTHER BATCH .
IT'S FINE.
YOU MADE IT FOR ME, RIGHT?

NO MATTER HOW YUCKY OR AWFUL IT IS,
I WANT IT.
.....
DON'T LAUGH AT IT.
OKAY
WHY DID YOU PAUSE THERE?
I WON'T LAUGH.
FLOP

YOU MADE THESE, YUKI-SENPAI?
...YEAH, YOU GOT A PROBLEM WITH THAT?
HEH...
!!!
I TOLD YOU NOT TO LAUGH...!
HHH
HHH

I DIDN'T LAUGH.
WHY ...
...I WAS JUST SO HAPPY THAT I WAS GRINNING
THAT MEANS YOU WERE LAUGHING ...!!

IT'S BEEN SO LONG ALREADY...
WILL I BE MADE FUN OF BY HIM?
WILL I BE HATED BY HIM?
WILL I BE DOUBTED BY HIM?
BUT WHY AM I STILL THIS SCARED?
SOME-HOW...
THESE BEARS ALL LOOK LIKE YOU, SENPAI.
THAT'S NOT TRUE AT ALL
IT'S KINDA HARD TO BRING MYSELF TO EAT THEM
IF ONLY THEY LOOKED LIKE SHI-ZUKA, THEN I WOULD HAVE DEVOURED THEM IN AN INSTANT
WHAT THE HELL?!
Why I wanted to just do that to Hakamada-kun?
LIM...
JUST IN CASE, I'M GOING TO SAY IT ONE MORE TIME
DURING THE DAY OF THE EXAM...
NOTHING HAPPENED BETWEEN ME AND HAKAMADA-KUN.
HONESTLY.

...WELL THEN, CAN I KISS YOU?
WHY RIGHT NOW?
And what's with the "Well then
BECAUSE YOU WANTED TO THANK ME, DIDN'T YOU?
.....
MAKE IT QUICK.
BADUMP
BADUMP
BADUMP
BADUMP
BADUMP
DO YOU WANT ME TO DO IT WITH YOUR EYES OPEN?

!!?
KISS.
MPP-MHH?!!
YOUR HEART WAS BEATING SO FAST.
PFF HAHA!

IT'S BEEN SO LONG...
I'M GOING HOME!
WHY SO ANGRY?
I'M NOT ANGR...
AND YET WE STILL TEST EACH OTHER, AND MAKE EACH OTHER ANXIOUS...
UGH...
ENOUGH!

……
YOU'D RATHER HAVE SOMETHING OTHER THAN THE BEAR?
IT'S BEEN SO LONG...
...SHUT UP.
AND YET I'M STILL DRIVEN IN CIRCLES...
BY THIS PERSON RIGHT HERE.

IMPATIENT SCANS
WWW FACEBOOK COM/IMPATIENTSCANS

TRANSLATOR: NELZE
CLEANERS: TOKKI
REDRAWERS: EMMAVZ, GRACEEEEEI, NDIRHALD
TYPESETTER: PLUMJUCIE, KRAFTY
QC/EDITING: PLUMJUCIE, SHADDWSLAYER

BALANCED BREAKFAST,
THEN SNACKS AT TEATIME